

Pia-Elisabeth Leuschner

# Orphic Song with Daedal Harmony

Die 'Musik' in Texten der englischen  
und deutschen Romantik

Königshausen & Neumann

# Inhalt

0.	<b>Der Rahmen der Untersuchung</b> .....	11
0.1.	„Orphic Song with Daedal Harmony“ .....	11
0.2.	Die ‘Musik’ in Texten... ..	13
0.3.	... der deutschen und englischen Romantik .....	15
0.4.	Terminologisches .....	17
1.	<b>Zur Forschungslage</b> .....	19
1.1.	Transhistorische, theoretische Analyseansätze zu ‘Musik in Texten’ .....	19
1.2.	Studien zu Musik und Literatur in der Ästhetik um 1800.....	22
1.3.	Das Panorama der musikliterarischen Aufsatzsammlungen .....	26
2.	<b>Ein Begriff ‘textueller Musikalität’</b> .....	30
2.1.	Strukturelle Musikalität: Wiederholung und ‘synthetische Anschlüsse’.....	31
2.2.	Die Folgen struktureller Musikalität für die referentielle Dimension: Entreferentialisierung und Entsemantisierung .....	33
2.3.	Das ‘Musikalische’ der Euphonie .....	36
2.4.	Die Referentialisierung der Autoreferentialität: Varianten des Lektüre- eindrucks von ‘Musikalität’ .....	37
2.5.	‘Textuelle Musikalität’ im Rahmen einer Typologie der Beziehungen von Musik und Sprache .....	38
2.6.	Zusammenfassung: das Wirken des Interpretanten ‘Musik’ im Leseprozeß ....	42
3.	<b>Vorgeschichte des Mythos Musik</b> .....	44
3.1.	Voraussetzungen in der Sprachtheorie.....	44
3.2.	Voraussetzungen in der Musikästhetik des 18. Jahrhunderts.....	54
4.	<b>‘Musik’ in Texten der ästhetischen Theorie um 1800</b> .....	62
4.1.	DER ONTOLOGISCHE ASPEKT ( <i>HARMONY</i> ) .....	62
4.1.1.	Die (metaphorische) Heilung des Cartesianischen Dualismus .....	62
4.1.2.	Musik als Struktur(prinzip) .....	68
4.1.3.	Die Diachronie der Diskussion (eine Skizze) .....	75
4.2.	MUSIK ALS AUSDRUCK UND DARSTELLUNG DES INNERSTEN ( <i>SONG</i> ) .....	76
4.2.1.	<i>overflow</i> und <i>expression</i> als Aspekte des Selbstaudrucks in Musik .....	76
4.2.2.	Die Volkslied-Ideologie als Problematisierung des Ausdrucksgedankens .....	86
4.3.	DIE WIRKUNG VON MUSIK UND MUSIKALISierter DICHTUNG.....	90
4.3.1.	Die therapeutische Wirkung und die Sozialisierungsfunktion der Musik.....	92
4.3.2.	Gefühlswirkung und Sympathie: ein deutscher Sonderweg .....	93
4.3.3.	Die Macht des Tons (die physiologische und ästhetische Erklärung).....	97
4.3.4.	Das Faszinosum der Struktur .....	99
4.3.4.1.	Musik als kunstvolle Zeitgestalt (die formalästhetische Erklärung).....	99
4.3.4.2.	Das ‘leere Zeichen’ (die frühromantische semiotische Erklärung).....	100
4.3.5.	Musik als Medium des Erhabenen .....	103

4.4.	ASPEKTE DER DIMENSION 'ZEIT' .....	109
4.4.1.	Die Zeitlichkeit von Musik und Sprache oder Dichtung .....	109
4.4.2.	Die Geschichtlichkeit des Verhältnisses von Musik und Sprache .....	114
4.4.3.	Aufhebung der Zeit - Enthebung aus der Gegenwart .....	116
4.5.	DER EPISTEMOLOGISCHE ERTRAG DES MYTHOS MUSIK .....	119
4.5.1.	Die Mittlerfunktion des Künstlers: Erkenntnis und Ausdruck der Welt in (und als) Musik .....	119
4.5.2.	Sehen und 'Welthören' .....	121
4.5.3.	Übersetzungsmetaphern: Äolsharfe und Echo .....	123
5.	<b>Analysen</b> .....	<b>130</b>
5.1.	MUSIK ALS METAPHER .....	130
5.1.1.	Welt und Wort: Voraussetzungen ihrer Vermittlung in 'Musik' .....	130
5.1.1.1.	<i>Soundscapes</i> bzw. 'akustische Welt' .....	130
5.1.1.2.	Das Wirken der Synästhesie .....	132
5.1.1.3.	Vom Dichten als Sehen (Wordsworth) zum „Orphic song“ (Coleridge) .....	133
5.1.2.	Welt und Wort: die Inszenierung ihrer Vermittlung in 'Musik' .....	137
5.1.2.1.	Die Selbstaussage der synästhetischen Welt .....	137
5.1.2.2.	Von der synästhetischen Welt zum 'Lied': <i>Franz Sternbalds Wanderungen</i> .....	139
5.1.2.3.	Von der Stimme der Natur zum Dichterwort: Lyrik über Singvögel in der englischen Romantik .....	148
5.1.2.3.1.	Die Gattungstradition der Odendichtung vor der Romantik .....	149
5.1.2.3.2.	Kontrastive Beispiele: Keats und Shelley .....	150
5.1.2.3.3.	Die Bedeutung der 'Schallform' für die Singvogel-Oden .....	157
5.2.	MUSIK ALS THEMA UND (PSEUDO-)REFERENZ .....	163
5.2.1.	Weiblicher Stimmwohllaut: <i>The Solitary Reaper</i> und <i>Constantia</i> .....	165
5.2.2.	Vom (und im) Gesang zur musikalischen Ontologie: <i>Asia</i> .....	171
5.2.3.	Vom Gesang zur Instrumentalmusik in der Orpheus-Thematisierung .....	175
5.2.4.	(Instrumental-)Musikalische Ekphrasis anhand des Virtuosen .....	180
5.3.	MUSIK ALS FORM: VARIANTEN 'TEXTUELLER MUSIKALITÄT' .....	187
5.3.1.	'Textuelle Liedhaftigkeit' .....	187
5.3.1.1.	'Einfachheit' als Konstituente eines Interpretanten der Liedhaftigkeit .....	188
5.3.1.2.	Rhythmische Faktoren textueller Liedhaftigkeit .....	189
5.3.1.3.	'Nur nicht lesen! immer singen!' (Goethe) und die Rezeptionsforderung des Vorlesens in den <i>Songs of Innocence</i> .....	192
5.3.1.	Hypertrophie strukturaler Bedeutung auf der Lautebene .....	193
5.3.1.5.	Das Singen von der Sing-Situation .....	197
5.3.1.6.	Liedhaftigkeit und Zeit .....	198
5.3.1.7.	Das 'in allen Dingen schlafende Lied' der deutschen Spätromantik .....	199

5.3.2.	(Instrumental-)Musik als Form: 'Textuelle Musikalität' .....	202
5.3.2.1.	Musikalisierte Musikbeschreibung in einer Erzählung Wackenroders .....	202
5.3.2.1.1.	Die Rolle der Personifikation .....	203
5.3.2.1.2.	Die Musikbeschreibung als Bestätigung des Mythos .....	205
5.3.2.1.3.	Raumsemantik, narrative Dynamik und die Funktionen struktureller Bedeutung .....	207
5.3.2.2.	Tiecks <i>Verkehrte Welt</i> .....	210
5.3.2.2.1.	Die Einlösung der musikalischen Paratexte .....	210
5.3.2.2.2.	Das poetologische Programm der Sprachmusik .....	211
5.3.2.2.3.	Verwirrung, 'Verkehrung' und Paradox als strukturelle Bedeutung .....	213
5.3.2.2.4.	Musik, Sprache und Zeit .....	214
5.3.2.2.5.	Musikimitation im gelesenen Text .....	216
5.3.2.3.	De Quinceys <i>Dream-Fugue</i> .....	218
5.3.2.3.1.	Traum und Fuge als Inhalts- und Ausdrucksform (Hjlemslev) .....	219
5.3.2.3.2.	Musikthematisierung, Akzentuierung des Akustischen und musikalische Metaphorisierung .....	220
5.3.2.3.3.	Gegenthema? Die Funktionen der wiederholten Partizipienreihe .....	221
5.3.2.3.4.	Coda, Engführung und die Frage der Gleichzeitigkeit .....	223
6.	<b>Ausblick</b> .....	227
 Literaturverzeichnis		
I.	Primärliteratur und Anthologien .....	233
II.	Sekundärliteratur .....	236
III.	Verzeichnis der verwendeten Abkürzungen .....	246